

ተከልኦ

III,1 A) Pass. 1) *arceri* i.e. *coërceri, includi*: ይትከላእ ፡ ውስተ ፡ ብካይ ፡ ወሐቅየ ፡ ስነን ፡ Clem. f. 183. 2) *cobiberi, retineri*: እመ ፡ ተከልኦ ፡ ዝኖመ ፡ ሰማይ ፡ 3 Reg. 8,35; Hen. 80,3; Hen. 100,11; *intermitti* ፡ ተከልኦ ፡ ፀብእ ፡ ጅዕለተ ፡ Jsp. p. 359. 3) *prohiberi* ፡ Lit. 173,2; c. እምነ ፡ rei: ይትከላእ ፡ እምቀሩርባን ፡ (sc. a communione sacramenti) F.M. 12,2; ይትከላእ ፡ እምቀሩርባን ፡ ጅዓመተ ፡ F.M. 6,13; Kedr f. 65; seq. Infin. verbi: Ex. 36,6; Hen. 100,12; ይትከላእ ፡ ተመጥዎ ፡ ቀሩርባን ፡ II Abt. 10; ኢይትከላእ ፡ ተደምሮ ፡ ምስለ ፡ ማኅበር ፡ ወኢእምነሢኦ ፡ ቀሩርባን ፡ F.M. 6,6; seq. ከመ ፡ ኢ ፡ c. Subj. , Hen. 100,11. a) *vetari* ፡ ተከልኦኒ ፡ ገቢር ፡ (vetitus sum facere) Kid. f. 14. b) *prohiberi ad tempus* a munere: ይትከላእ ፡ እምተልእኮ ፡ ፫ዓመተ ፡ F.M. 6,6; distinguitur a ተመትረ ፡ *removeri* , ut: (clericus) ይትከላእ ፡ ወእመ ፡ አባየ ፡ ይትመተር ፡ F.M. 12,1. B) Refl. , se *avertere* i.e. *aversari, repudiare, abstinere* , c. እምነ ፡ rei: ዘይትከላእ ፡ እምተግሣጽ ፡ ὅς ἀπωθεῖται παιδείαν Prov. 15,32; {DiL.0820} ወልድ ፡ ዘይትከላእ ፡ እምዐቂበ ፡ ትምህርተ ፡ አብ ፡ Prov. 19,27; ተከልኦ ፡ እምጽእለት ፡ ἀποστρέφεισθαι λοιδορίας Prov. 20,3; በእንተ ፡ ዘይትከላእ ፡ እምተዋስቦ ፡ ኅልዮ ፡ ከመ ፡ ይእቲ ፡ ሕርምት ፡ F.M. 9; ትእዛዝ ፡ ላዕለ ፡ ምእመናን ፡ በምልአሙ ፡ ውእቲ ፡ ተከልኦ ፡ እምአንስቲያሆሙ ፡ ኩሎ ፡ ሊያልየ ፡ እሑዳት ፡ ወበእሙራት ፡ በዓላት ፡ F.M. 10,3.

Bibliography

- Revisions
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
 - Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
 - Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
 - Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016